

Earl Armstrong Road Extension (Albion to Hawthorne) Environmental Assessment Study

Évaluation environnementale du prolongement du chemin Earl Armstrong (du chemin Albion au chemin Hawthorne)

Short List of Preferred Corridors and Evaluation

The short list of preferred corridors were evaluated using differentiating criteria under the following categories:

1. Transportation System Sustainability
2. Ecological and Physical Sustainability
3. Land Use and Community Sustainability
4. Climate Change Mitigation and Adaptation
5. Economic Sustainability

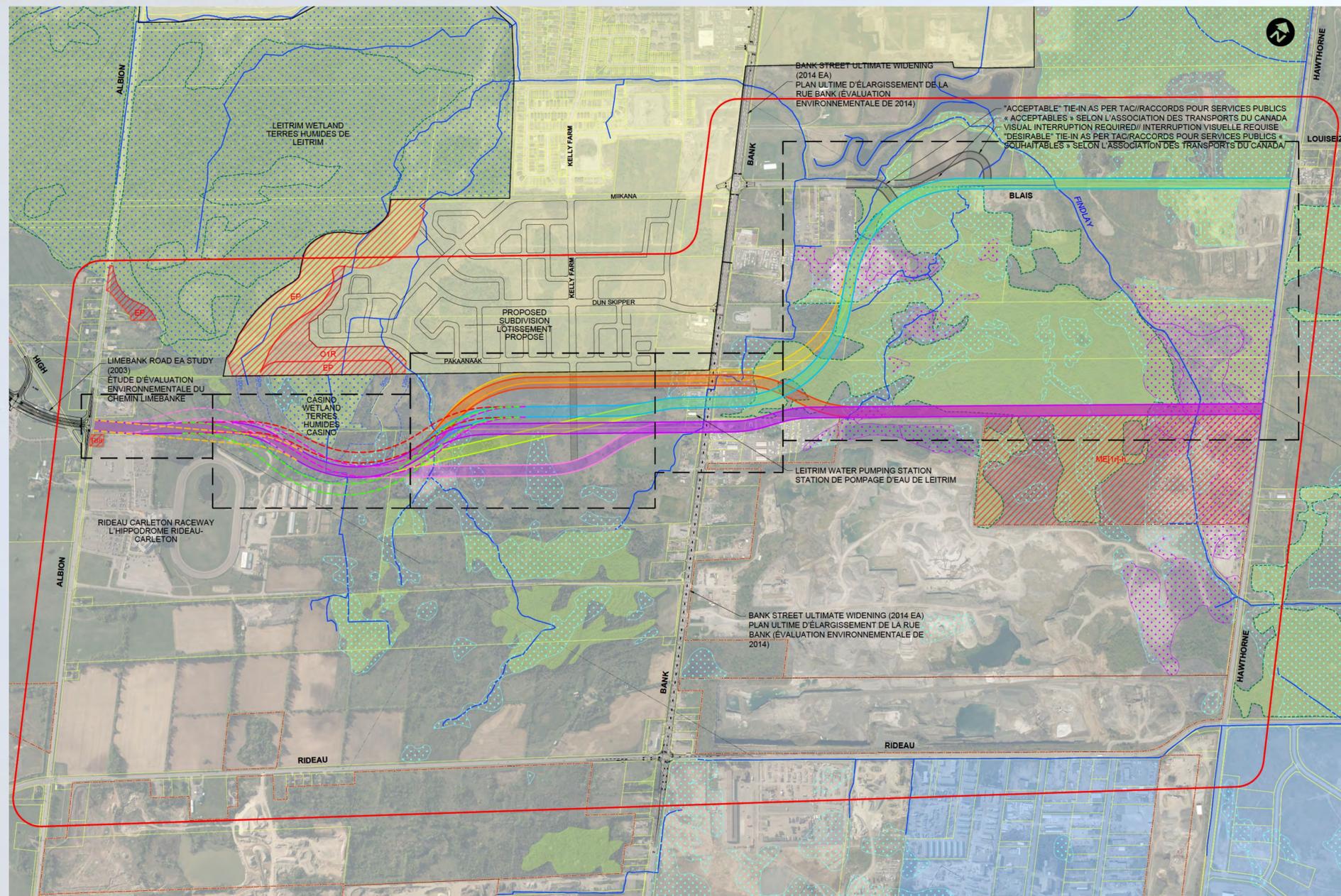
The study area was divided into five separate focused evaluations based on the differing contexts each geographic area presents. An evaluation of possible alternative corridors for each Section was completed (using the above criteria) to determine the preliminary preferred corridor for each Section.

Liste restreinte des couloirs et évaluation

Les couloirs figurant sur la liste restreinte ont été évalués selon des critères de différenciation relevant des catégories suivantes :

1. Durabilité du réseau de transport;
2. Durabilité écologique et physique;
3. Utilisation du sol et durabilité communautaire;
4. Adaptation aux changements climatiques et atténuation de leurs effets;
5. Durabilité économique.

La zone à l'étude a été divisée en cinq sections en fonction de leurs caractéristiques géographiques, et chacune de ces sections a fait l'objet d'une évaluation ciblée (selon les critères ci-dessus) visant à déterminer le couloir provisoire à retenir.



Legend / Légende

Study Area		Zone à l'étude	Urban Boundary		Limites du secteur urbain
Authorized Aggregate Site (MNR)		Sites d'extraction d'agrégats autorisés (MRNF)	Provincially Significant Wetlands (City Official Plan)		Terres humides d'importance provinciale (Plan officiel de la Ville d'Ottawa)
General Urban Area		Zone urbaine générale	Evaluated - Non Provincially Significant Wetland (MNR)		Terres humides évaluées qui n'ont pas une importance provinciale (MRNF)
Property Parcels		Parcelles de terrain	Unevaluated Wetlands (City 2017 & MNR)		Terres humides non évaluées (par la Ville [2017] et le MRNF)
Significant Woodlands 2011		Terres humides d'importance (2011)	Natural Heritage System		Patrimoine naturel
Watercourses		Cours d'eau	Selected Zoning		Zonage choisi

What We Have Heard So Far

Feedback received on the study to-date from Consultation Groups, Open Houses, and general inquiries is focused on the following areas:

- Recognizing the need for the north-south travel demand as well as the east-west travel in this area
- Leveraging the benefits of the road extension for public transit
- Clarifying the role of Rideau Road and Hawthorne Road in the road network
- Defining the role of the road extension as part of the City-wide truck route network
- Clarifying the location of the intersection at Albion Road
- Providing an appropriate setback from the Casino Wetland (part of the Leitrin Provincially Significant Wetland)
- Studying the alignment and intersection location at Bank Street and Hawthorne Road
- Considering opportunities to mitigate property impacts
- Respecting the natural environment heritage system and avoid/minimize impacts to it
- Ensuring drainage is properly planned as part of the EA Recommended Plan and future detailed design

Input was used to refine and select the Preliminary Recommended Plan for the extension of Earl Armstrong Road.

Voici ce qu'on nous a dit jusqu'à maintenant

Les commentaires reçus sur l'étude à ce jour dans le cadre de réunions de groupes de consultation, de séances portes ouvertes et de demandes de renseignements générales portent surtout sur les sujets suivants :

- Reconnaître la nécessité de prévoir la demande en matière de déplacements dans l'axe nord-sud ainsi que dans l'axe est-ouest dans ce secteur
- Tirer parti des avantages du prolongement du chemin pour le transport en commun
- Clarifier le rôle des chemins Rideau et Hawthorne dans le réseau routier
- Définir le rôle du prolongement dans le réseau d'itinéraires pour camions de la ville
- Clarifier l'emplacement de l'intersection avec le chemin Albion
- Prévoir une marge de recul appropriée par rapport aux terres humides Casino (qui font partie des terres humides d'importance provinciale de Leitrin)
- Étudier le tracé et l'emplacement des intersections avec la rue Bank et le chemin Hawthorne
- Étudier les possibilités d'atténuer les répercussions sur les propriétés
- Respecter le réseau du patrimoine naturel et éviter ou limiter les répercussions sur celui-ci
- S'assurer que le drainage est bien planifié dans le cadre du plan recommandé de l'étude d'évaluation environnementale et de la conception détaillée future

Les commentaires reçus nous ont permis de choisir et de peaufiner le plan provisoire recommandé pour le prolongement du chemin Earl Armstrong.

Earl Armstrong Road Extension (Albion to Hawthorne) Environmental Assessment Study Évaluation environnementale du prolongement du chemin Earl Armstrong (du chemin Albion au chemin Hawthorne)

The Recommended Plan

The Recommended Plan provides for an easterly extension of Earl Armstrong Road east of Albion Road, connecting to Bank Street and further east to Hawthorne Road, as a continuous major road that adds transportation capacity, mobility choices, and resiliency to the Riverside South, Leitrim and adjoining rural area transportation network.

Several potential corridors have been evaluated. After receiving input from the consultation groups and the general public, refinements were made to the preliminary preferred corridor. As such, the Preferred Corridor for the extension of Earl Armstrong Road is shown here. The Earl Armstrong Road Extension is proposed for implementation in two phases: Albion Road to Bank Street (Phase 1) and Bank Street to Hawthorne Road (Phase 2).

Le plan recommandé

Le plan recommandé est un prolongement vers l'est du chemin Earl Armstrong à l'est du chemin Albion pour assurer une liaison avec la rue Bank et, plus à l'est, avec le chemin Hawthorne, afin de former une route principale continue qui contribue à la capacité de transport, offre des options pour les déplacements et confère une résilience au réseau de transport de Riverside-Sud, de Leitrim et de la zone rurale adjacente.

Plusieurs couloirs potentiels ont été évalués. Après avoir reçu les commentaires des groupes de consultation et du grand public, la Ville a apporté des améliorations au couloir privilégié provisoire. Le couloir privilégié

pour le prolongement du chemin Earl Armstrong est présenté ici. La mise en œuvre du projet se déroulerait en deux phases : du chemin Albion jusqu'à la rue Bank (phase 1) et de la rue Bank jusqu'au chemin Hawthorne (phase 2).

